

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

08.07.2025

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	E. A. a. g.	U. A. a. i.		E. A. a. g.	U. A. a. i.
Alois AMHOF			Hugo BACHMANN		
David HOFMANN			Werner INDRIST		
Martin LAMP			Gregor Christian MORODER		
Andreas PRAMSTRALLER			Maria REIER TASCHLER		
Thomas REIER			Daniel SCHUSTER		
Katja SCHUSTER			Paul SCHWINGSHACKL		
Sara STEINMAIR			Kurti TASCHLER	X	
Melanie WALDER					

Schriftführerin: die Gemeindesekretärin Frau **Kathrin GUTWENGER** Segretaria: la Segretaria comunale Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Ernennung der Gemeindewahlkommission

Nomina della Commissione elettorale comunale



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Ernennung der Gemeindewahlkommission

Vorausgeschickt, dass der Gemeinderat in der ersten Sitzung nach der Wahl des Gemeindeausschusses im Sinne von Art. 12 des D.P.R. vom 20.03.1967 Nr. 223 die Wahlkommission bestehend aus dem Bürgermeister, 3 effektiven Mitgliedern und 3 Ersatzmitgliedern ernennen muss;

- dass gemäß Artikel 1 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 die Zusammensetzung aller Kollegialorgane der Gemeinde an die Stärke der drei Sprachgruppen anzupassen ist;

- dass im Sinne des Artikels 11, Absatz 15, der Satzung der Gemeinde Gsies in den Kommissionen und Beiräten beide Geschlechter vertreten sein müssen;

Als Mitglieder der Gemeindewahlkommission werden neben dem Bürgermeister noch folgende Personen vorgeschlagen:

Oggetto: Nomina della Commissione elettorale comunale

Premesso che, in base all'art. 12 del D.P.R. 20/03/1967 n. 223, il Consiglio comunale, nella prima seduta successiva alla elezione della Giunta comunale elegge la Commissione elettorale comunale, composta dal Sindaco, 3 componenti effettivi e tre supplenti;

- che ai sensi dell'articolo 1 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018 nella composizione di tutti gli organi collegiali del comune deve adeguarsi alla consistenza dei tre gruppi linguistici;

- che ai sensi dell'articolo 11, comma 15, dello statuto del Comune di Valle di Casies, nelle commissioni comunali e nei comitati devono essere rappresentati entrambi i sessi;

Oltre al sindaco vengono proposti per la commissione elettorale comunale i seguenti nominativi:

Effektive Mitglieder / membri effettivi:

Gregor Christian Moroder

Katja Schuster

David Hofmann

Ersatzmitglieder / membri supplenti:

Alois Amhof

Maria Reier Taschler

Thomas Reier

Festgestellt, dass die genannten Personen die Voraussetzungen für die Ernennung erfüllen;

- dass nachdem durch die vorgeschlagenen Personen und deren Anzahl die Zusammensetzung der Kommission wie oben beschrieben gewährleistet ist, in Anwendung des Art. 26, Absatz 5 der Geschäftsordnung des Gemeinderats, die Abstimmung mittels Handerheben erfolgt;

- dass der Bürgermeister nicht an der Abstimmung teilnimmt.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

Constatato che le persone proposte sono in possesso dei requisiti per la nomina;

- che le persone proposte ed il loro numero garantiscono la regolare composizione della commissione come sopra descritto, in applicazione dell'articolo 26, comma 5 del regolamento interno del consiglio comunale si procede a votazione per alzata di mano;

- che il sindaco non fa parte della votazione.

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der **fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des

in ordine alla **regolarità
tecnico-amministrativa:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsa-

b e s c h l i e ß t

der Gemeinderat

Anwesende 14, Abstimmende 13, Dafür 13,
Nimmt nicht teil 1

1. folgende Zusammensetzung der Gemeindewahlkommission zu genehmigen:

effektive Mitglieder / membri effettivi
Bürgermeister pro tempore Sindaco pro tempore
Gregor Christian Moroder
Katja Schuster
David Hofmann

2. zu Kenntnis zu nehmen, dass die Mitglieder dieser Kommission keine Sitzungsvergütungen erhalten;
3. eine Ausfertigung dieses Beschlusses dem Regierungskommissariat der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln.
4. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.

il Consiglio comunale

d e l i b e r a

Presenti 14, Votanti 13, Favorevoli 13, Non partecipa a votazione 1

1. di approvare la seguente formazione della commissione comunale elettorale:

Ersatzmitglieder / membri supplenti
Vizebürgermeister pro tempore Vicesindaco pro tempore
Alois Amhof
Maria Reier Taschler
Thomas Reier

2. di prendere atto che ai membri della commissione non spetta alcun gettone di presenza;
3. di inviare una copia della presente deliberazione al Commissariato del Governo per la Provincia Autonoma di Bolzano.
4. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 10.07.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 10.07.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.